

InFocus

1

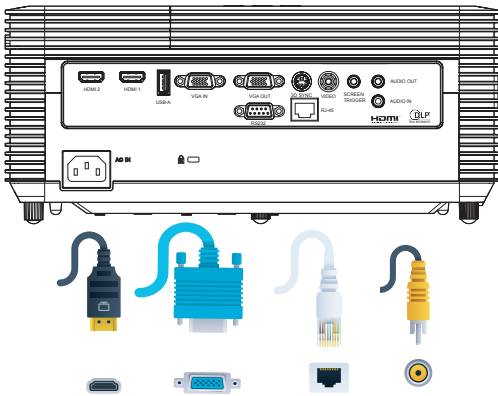


2

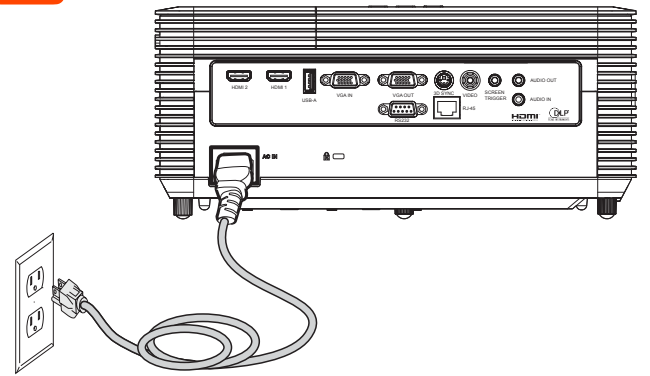
www.infocus.com/support-category/projector/



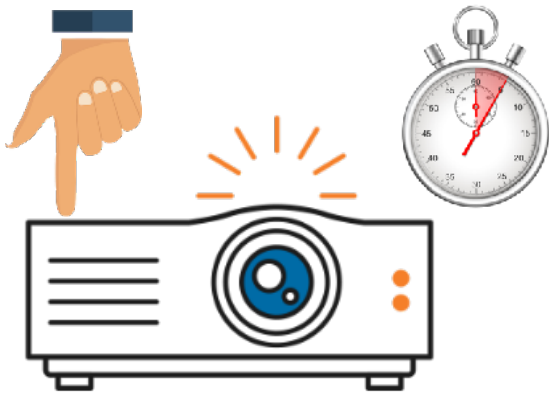
3



4



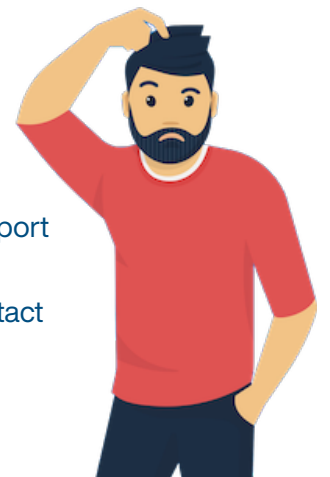
5



6

www.infocus.com/support

www.infocus.com/contact



EN - Images are for reference purpose only. Not all inputs and outputs are available on all projectors.

AR - الصور لغرض مرجعي فقط لا تتوفر جميع المدخلات والمخرجات على جميع أجهزة العرض.

BN - চিত্রগুলি কেবলমাত্র রেফারেন্সের উদ্দেশ্যে। সমস্ত প্রবেশ/নিকালিতে সমস্ত ইনপুট এবং আউটপুট উপলব্ধ নয়।

CS - Obrázky jsou pouze pro referenční účely. Na všech projektorech nejsou k dispozici všechny vstupy a výstupy.

DA - Billeder er kun til referencemål. Ikke alle input og output er tilgængelige på alle projektorer.

DE - Bilder dienen nur zu Referenzzwecken. Nicht alle Ein- und Ausgänge sind auf allen Projektoren verfügbar.

EL - Οι εικόνες είναι μόνο για αναφορά. Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι εισόδους και οι εξόδους σε όλους τους προβολείς.

ES - Las imágenes son solo para fines de referencia. No todas las entradas y salidas están disponibles en todos los proyectores.

FA - صاویر فقط برای هدف مرجع هستند. همه ورودی ها و خروجی ها در همه پروژکتورها در دسترس نیست.

FI - Kuvat ovat vain viitteellisiä. Kaikkia tuloja ja ulostuloja ei ole saatavana kaikissa projektorissa.

FR - Les images sont à titre de référence uniquement. Toutes les entrées et sorties ne sont pas disponibles sur tous les projecteurs.

HI - चित्र केवल संदर्भ उद्देश्य के लिए हैं। सभी प्रोजेक्टर पर सभी इनपुट और आउटपुट उपलब्ध नहीं हैं।

HU - A képek csak hivatkozási célokat szolgálnak. Nem minden bemenet és kimenet érhető el az összes kivetítőn.

ID - Gambar hanya untuk tujuan referensi. Tidak semua input dan output tersedia di semua proyektor.

IT - Le immagini sono solo a scopo di riferimento. Non tutti gli ingressi e le uscite sono disponibili su tutti i proiettori.

MS - Imej adalah untuk tujuan rujukan sahaja. Tidak semua input dan output boleh didapati pada semua projektor.

NL - Afbeeldingen zijn alleen ter referentie. Niet alle in- en uitgangen zijn beschikbaar op alle projectoren.

PL - Obrazy są wyłącznie w celach informacyjnych. Nie wszystkie wejścia i wyjścia są dostępne we wszystkich projektorach.

PT - As imagens são apenas para referência. Nem todas as entradas e saídas estão disponíveis em todos os projetores.

RO - Imaginile sunt doar cu scop de referință. Nu toate intrările și ieșirile sunt disponibile pe toate proiectoarele.

RU - Изображения только для справки. Не все входы и выходы доступны на всех проекторах.

SV - Bilder är endast för referensändamål. Inte alla ingångar och utgångar är tillgängliga på alla projektorer.

TH - รูปภาพมีวัตถุประสงค์เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น โปรดเช็คเตอร์ทุกตัวมีอินพุตและเอาต์พุตบางตัวเท่านั้น

VI - Hình ảnh chỉ nhằm mục đích tham khảo. Không phải tất cả đầu vào và đầu ra đều có sẵn trên tất cả các máy.

ZH - 圖像僅供參考。并非所有輸入和輸出在所有投影機上都可用。

RU - РУССКИЙ

Перед эксплуатацией проектора необходимо прочитать полную информацию о безопасности в руководстве пользователя.

Не смотрите в объектив проектора во время работы. Яркий свет может повредить ваши глаза.

Не закрывайте входные и выходные вентиляционные отверстия проектора.

Не устанавливайте проектор на неустойчивой поверхности, так как это может привести к его повреждению или травме. Используйте только приспособления / аксессуары, указанные производителем.

Не допускайте попадания предметов или жидкостей в проектор, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током.

Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, не подвергайте это устройство воздействию дождя или влаги.

Убедитесь, что операционная среда соответствует требованиям, изложенным в руководстве пользователя.

Не устанавливайте вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или любые другие устройства, такие как усилители, которые излучают тепло.

Пожалуйста, не открывайте и не разбирайте проектор, так как это может привести к поражению электрическим током. Ремонт устройства должен выполняться только авторизованным обслуживающим персоналом.

Выключите проектор и отсоедините шнур питания перед выполнением обслуживания или установки проектора.

Удалите все батареи из пульта дистанционного управления перед хранением. Если батареи оставлены в пульта дистанционного управления на длительное время, они могут протечь.

В странах или регионах, где условия электропитания нестабильны, следует использовать удлинитель для сетевого фильтра.

TH - ไทย

ก่อนใช้งานโปรเจคเตอร์จำเป็นต้องอ่านข้อมูลความปลอดภัยอย่างทั้งหมดในคู่มือผู้ใช้

อย่ามองเข้าไปในเลนส์โปรเจคเตอร์ในระหว่างการใช้งาน แสงจ้าอาจเป็นอันตรายต่อดวงตาของคุณ

อย่าปิดกั้นทางเข้าของโปรเจคเตอร์หรือช่องระบายอากาศออก

อย่าวางโปรเจคเตอร์ลงบนพื้นผิวที่ไม่มั่นคงเนื่องจากอาจทำให้โปรเจคเตอร์เสียหายหรือทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

ใช้อุปกรณ์เสริม / อุปกรณ์เสริมที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น

อย่าปล่อยไว้หิวตกหรือของเหลวเข้าสู่โปรเจคเตอร์เนื่องจากอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

เพื่อลดความเสี่ยงจากไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อตอย่าให้อุปกรณ์นี้ถูกฝนหรือความชื้น

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสภาพแวดล้อมการทำงานเป็นไปตามข้อกำหนดที่ระบุไว้ในคู่มือผู้ใช้

อย่าติดตั้งใกล้แหล่งความร้อนเช่นเครื่องทำความร้อนเครื่องทำความเย็นเตาหรืออุปกรณ์อื่น ๆ เช่นเครื่องขยายเสียงที่ปล่อยความร้อน

โปรดอย่าเปิดหรือถอดแยกชิ้นส่วนโปรเจคเตอร์เนื่องจากอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต

ควรซ่อมแซมเครื่องโดยช่างบริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น

ปิดโปรเจคเตอร์และถอดปลั๊กไฟก่อนที่จะทำการบำรุงรักษาหรือติดตั้งโปรเจคเตอร์

ถอดแบตเตอรี่ออกจากรีโมทคอนโทรลก่อนการจัดเก็บ หากทิ้งแบตเตอรี่ไว้ในรีโมทเป็นเวลานานแบตเตอรี่อาจรั่ว

ในประเทศหรือภูมิภาคที่เงื่อนไขแหล่งจ่ายไฟไม่เสถียร ควรใช้ขดลวดป้องกันไฟกระชาก

TR - TÜRKÇE

Projektörü çalıştırmadan önce, kullanımı klavuzundaki tüm güvenlik bilgilerini okumak önemlidir.

İşletim sırasında projektör merceğine bakmayın. Parlak ışık gözlerinize zarar verebilir.

Projektör giriş veya çıkış hava kanalları engellemeyin.

Projektörü, dengeye zarar verebileceği veya yaralanmaya neden olabileceği için dengesi bir yüzeye yerleştirmeyin.

Yalnızca üretici tarafından belirtilen eklemler / aksesuarları kullanın.

Yangın veya elektrik çarpmasına neden olabileceğinden, projektörün içine nesne veya sıvı girmesine izin vermeyin.

Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu cihazı yağmur veya neme maruz bırakmayın.

İşletim ortamının kullanıcı klavuzunda belirtilen gereksinimleri karşıladığından emin olun.

Radyatörler, ısıtıcılar, sobalar veya ısı yayan amplifikatörler gibi ısı kaynaklarını yanına kurmayın.

Lütfen elektrik çarpmasına neden olabileceğinden projektörü açmayın veya sökmez.

Ünite yalnızca yetkili servis personeli tarafından onarılmalıdır.

Projektörün bakım veya kurulumunu yapmadan önce projektörü kapatın ve elektrik kablosunu prizden çekin.

Saklamadan önce pilleri uzaktan kumandadan çıkarın. Piller uzun süre uzaktan kumandada bırakırsanız, akabilirler.

Güç kaynağı koşullarının dengesi olduğu ülkelerde veya bölgelerde aşırı gerilim koruyucu anahtarlı uzatma kablosu kullanılmamalıdır.

ZH - 中文(ZHONGWEN)

在操作投影机之前，必须阅读用户指南中的全部安全信息。

在操作过程中，请勿直视投影机镜头，强光可能会伤害您的眼睛。

请勿阻塞投影机的入口或出口通风孔。

请勿将投影机放在不稳定的表面上，否则可能会损坏投影机或造成伤害。

仅使用制造商指定的附件/配件。

请勿让任何物体或液体进入投影机，否则可能会引起火灾或触电。

为减少火灾或电击的危险，请勿将本设备暴露于雨水或湿气中。

确保操作环境符合用户指南中规定的要求。

请勿将其安装在热源附近，例如散热器，加热器，火炉或任何其他散发热量的设备（例如放大器）。

请不要打开或拆卸投影机，否则可能会导致触电。

本机只能由授权的维修人员进行维修。

在进行维护或安装投影机之前，请关闭投影机电源并拔掉电源线。

存放之前，请从遥控器中取出所有电池。如果电池长时间放置在遥控器中，则可能会漏液。

在电源条件不稳定的国家或地区，应使用电涌保护器配电板。

SV - SVENSKA

Innan du använder projektorn är det viktigt att du läser den fullständiga säkerhetsinformationen i användarhandboken.

Titta inte i projektorlinsen under drift. Det starka ljuset kan skada dina ögon.

Blockera inte projektorns inlopp eller luftutlopp.

Placera inte projektorn på en instabil yta eftersom det kan skada projektorn eller orsaka skador.

Använd endast tillbehör / tillbehör som anges av tillverkaren.

Låt inte föremål eller vätskor komma in i projektorn eftersom det kan orsaka brand eller elektriska stötar.

För att minska risken för brand eller elektrisk stöt, sätt inte apparaten för regn eller fukt.

Se till att driftsmiljön uppfyller kraven som anges i användarhandboken.

Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, värmare, spisar eller andra apparater som förstärkare som avger värme.

Vänligen inte öppna eller demontera projektorn eftersom det kan orsaka elektriska stötar.

Enheten bör endast repareras av behörig servicepersonal.

Stäng av projektorn och dra ur nätsladden innan du utför underhåll eller installation av projektorn.

Ta bort eventuella batterier från fjärrkontrollen före lagring. Om batterierna finns kvar på fjärrkontrollen under långa perioder kan de läcka.

I länder eller regioner där kraftförsörjningsförhållandena är instabila bör en kraftövervakningsström användas.

TL - WIKANG TAGALOG

Bago ang pagpapatakbo ng projector, mahalagang basahin ang buong impormasyon sa kaligtasan sa gabay ng gumagamit.

Huwag tumingin sa lens ng projector sa panahon ng operasyon. Ang malinawang na ilaw ay maaaring makapinsala sa iyong mga mata.

Huwag i-block ang projector inlet o outlet air vents.

Huwag ilagay ang projector sa isang hindi matatag na ibabaw dahil maaari itong makapinsala sa projector o maging sanhi ng pinsala.

Gumamit lamang ng mga attachment / accessories na tinukoy ng tagagawa.

Huwag hayaang pumasok ang mga bagay o likido sa projector dahil maaaring magdulot ito ng sunog o electric shock.

Upang mabawasan ang panganib ng sunog o electric shock, huwag ilantad ang appliance na ito sa ulan o kahalumigmigan.

Tryaking nakakatugon ang operating environment sa mga iniiaatas na nakasaad sa gabay ng gumagamit.

Huwag i-install ang malapit sa mga mapagkukunan ng init tulad ng radiator, heaters, kalaran o anumang iba pang mga apparatus tulad ng mga amplifier na naglalabas ng init.

Mangyaring huwag buksan o i-disassemble ang projector dahil maaaring magdulot ito ng electric shock.

Ang yunit ay dapat lamang ayusin ng mga awtorisadong tauhan ng serbisyo.

I-off ang projector at i-unplug ang cord cord bago gumawin ang pagpapanatili o pag-install ng projector.

Alisin ang anumang mga baterya mula sa remote control bago mag-imbak. Kung ang mga baterya ay naiwan sa liblib na para sa mahabang panahon, maaari silang tumagap.

Sa mga bansa o rehiyon kung saan hindi matatag ang mga kundisyon ng suplay ng kuryente ay dapat gamitin ang paggamot ng kapangyarihan ng isang proteksyon.

VI - TIẾNG VIỆT

Trước khi vận hành máy chiếu, cần đọc toàn bộ thông tin an toàn trong hướng dẫn người dùng.

Không nhìn vào ống kính máy chiếu trong khi hoạt động. Ánh sáng rực rỡ có thể gây hại cho mắt của bạn.

Không chặn cửa vào máy chiếu hoặc cửa thoát khí.

Không đặt máy chiếu trên bề mặt không ổn định vì nó có thể làm hỏng máy chiếu hoặc gây thương tích.

Chỉ sử dụng tệp đính kèm / phụ kiện được chỉ định bởi nhà sản xuất.

Không để các vật hoặc chất lỏng vào máy chiếu vì nó có thể gây cháy hoặc điện giật.

Để giảm nguy cơ hỏa hoạn hoặc điện giật, không để thiết bị này tiếp xúc với mưa hoặc hơi ẩm.

Đảm bảo môi trường vận hành đáp ứng các yêu cầu được nêu trong hướng dẫn người dùng.

Không lắp đặt gần các nguồn nhiệt như bộ tản nhiệt, lò sưởi, bếp hoặc bất kỳ thiết bị nào khác như bộ khuếch đại phát ra nhiệt.

Vui lòng không mở hoặc tháo rời máy chiếu vì điều này có thể gây điện giật.

Các đơn vị chỉ nên được sửa chữa bởi nhân viên dịch vụ ủy quyền.

Tắt máy chiếu và rút dây nguồn trước khi thực hiện bảo trì hoặc lắp đặt máy chiếu.

Tháo bất kỳ pin khỏi điều khiển từ xa trước khi lưu trữ. Nếu pin được để trong điều khiển trong thời gian dài, chúng có thể bị rò rỉ.

Ở các quốc gia hoặc khu vực nơi điều kiện cung cấp điện không ổn định, nên sử dụng dài nguồn bảo vệ đột biến.

